Szerkesztő... Salgó...
...kir. Nemzeti Muzeumnak
H... ...
...szabás szerint.

# A MUNKA

TÁRSADALMI ÉS POLITIKAI HETILAP

Felelős szerkesztő és kiadó: **Lapsánszky János**
**Szerkesztő bizottság:** Csengődy Lajos dr., Horváth László, Köntzey Ferenc.
Laptulajdonos: **„A Munka" lapvállalat**

Megjelenik szombaton
**Negyedévre 2 Pengő**
**Postacsekk: 28.744 szám.**
Apróhirdetések: szavankint 8 fillér, a legkisebb hirdetés 1 Pengő.

**XI. évfolyam. 25 szám.** — **Ára 20 fillér** — **Salgótarján, 1933. junius hó 17**

# Kormányzónk születésnapján.

Az egymás után rohanó gondterhelt és szürke napok sorában ünnepi érzéseket ébresztve állit meg minden igaz magyart junius 18.-a.

Az a nap, amely a magyarok ma legelső emberét, vitéz Horthy Miklós kormányzó urunkat adta 65 évvel ezelőtt a nemzetnek és a hazának.

Az alföldi magyar nemesi kuriák ezeresztendős vihartálló lelkiértékeinek reprezentánsaként került a legnagyobb viharban a nemzethajójának kórmánykereke mellé.

Nemcsak fenyegetett mindent elmerüléssel a pusztitó ár e hazában, de valóban el is sodort mindent, de mindent már, a Koronától kezdve az utolsó szál kardig s csak egy vörös áradatban uszó roncs volt az ezeréves szép ország — amikor megjelent a történelem horizontján vitéz Horthy Miklós markáns és keményvágásu egyénisége.

A legjobbakat és az országnagyok s zászlósuraink legkiválóbbjait is félreállásra és tétlenségre késztette meggyőződésük, Horthy Miklós azonban nem alkudott a testtel és vérrel és odatartotta puszta mellét az oduikba visszahuzódó s nyakukon az Ő lábát érző vörösök revolvercsöveinek. Innen kezdve s a Gondviselés oltalma alatt el is végezte munkájának első részét, az ország talpraállitását.

Ma már nemcsak Európa, de az egész világ egyik legrendezettebb országa az, amely szavára hallgat s utmutatása nyomán járja történelme kálváriáját.

Ami eddig történt, az mind még csak egy nagy igéret a magyarok Kórmányzójának nagy, történelmi küldetéséből.

Az igazi, a nagyobb rész még hátra van!

Hogy ezt is valóra válthassa, és méltóan foglalhasson helyet a honalapitó Árpádok, IV. Bélák legnagyobbjai sorában:

Születése napján hő fohász kél a magyarok millióinak ajakán: Tartsd meg Isten jó Kórmányzónk, oltalmazd és áld életét, mindnyájunk javára áldozott munkásságát.

Kinek a szivében a hálának csak egy paránya él — az ember is csak addig ember, amig belőle ez ki nem hal — el nem muló ragaszkodással és Benne vetett bizalommal kér és vesz részt az országmentés munkájából.

Dr. Cs. L.

# Zászlóbontás.

A sokféle „honmentő" akció teljesen szétforgácsolni igyekezett a nemzet társadalmát. Többé-kevésbbé őszinte jószándék, a legtöbbször azonban a reális adottságokkal nem számoló érzelmi impulzusok mozgatták a különféle töredékek pártszervezési erőfeszitéseit. A „csak azért is" elv, a született ellenzékieskedés nem igyekezett közös plattformot teremteni a kormányzati politikával, elfeledve a körülöttünk lángoló gyülöletet, szinte — akaratlanul — a nemzeti életünkre törők munkáját segitette elő. Ilyen körülmények között az utólsó nobilis eszköz a kormányzópárt kezében: az intenziv *politikai szervezkedés,* melynek folyományaként tiszta képet kell kapnunk ennek a nemzetnek arculatáról, szándékáról.

Hozzon áldozatot az a tábor, amely felekezeti, kormányformai, vagy nemzetközi szemüvegen keresztül birálta eddig ugy befelé, mint kifelé a politika irányát. Függessze fel elvakult itéletét a szkeptikus és bizza sorsát a magyar talajból kisarjadt vezérekre, akiknek csak egyetlen céljuk van: *kivezetni az országot* — a legkritikusabb időkben — *a gazdasági és erkölcsi válság utvesztőiből.*

Hiába lenne itt kormányválság, az uj kormány hatalma és sulya is csak attól függne, hogy a háboruból ismert kávéházi conrádok „nagy" száma és a „Paló Pálok" „ujságpolitikusok" demoralizáló, mételyező szelleme eltünik-e vagy megmarad?

Nincs időnk a hiábavaló vitatkozásokra; Pozsonyban, Nagyváradon, Temesváron kongatják a lélekharangot, közelinek látják a magyar nemzetnek letörlését a térképről; ne erősitsük hát egyenetlenséggel, széthuzással közös akciójukat.

Városunk és vidékének népe sem mentes az általános gazdasági bajoktól, de éreznie kellett mindig a hivatalos személyek testvéri, megértő és segitő szivét. Ezek a melegen érző szivek irányitják az ország nehéz sorsát most is, álljunk egységesen a kibontott zászló alá, vigyük diadalra azt, mert a zászlótartók egyénisége garancia a nemzet hagyományainak tiszteletbentartására, fajunk önzetlen szeretetére. Próbáljunk az egyetemes cél érdekében *egyszer* ebben a hazában *egyet akarni,* mert kis számunk mellett csak *igy remélhetünk mielőbbi magyar feltámadást!*

# A munka demokráciája.

A munkát ünnepelte Salgótarján vasárnap. Az évtizedekig lankadatlan lélekkel telitett bányászmunkát. Öreg, kidolgozott karu, de csillogó szemü bányászok álltak a bányaigazgatóság disztermében fényes gyülekezet előtt, hogy fogadják a kormány, a vármegye, a munkaadó, a munkatársak, a város társadalmának jutalmazását, elismerését.

A munkának erre az ünnepére dr. Sztranyavszky Sándor képviselőnk is megérkezett. Eljött azért, hogy megjelenésével is a munkás ember munkájának megbecsülését dokumentálja. A nagyszerü szavaiban, amelyekkel a kitüntetettekhez szólott, alkalmat talált, hogy ezt a kicsiny ünnepét Salgótarjánnak európai vonatkozásban is jelentőségessé tegye.

Millió igazság harsant most is ki szavaiból és mi nem haladhatunk el szavai mellett ugy, hogy ujból és ujból le ne szögezzük, alá ne huzzuk ezeknek az igazságoknak nagyságát, átütőerejét.

Mert való igaz, hogy ellenségeink, de különösen szomszédaink sohasem mulasztják el rámutatni, hogy mennyire hiányzik Magyarországon a demokrácia. Hogy itten mágnás uralom van, hogy itten főszolgabiró, ököl és csendőrpuskatus az, amivel a munkás ember érdemeit elismerik. A magas társadalmi körök és az értelmiségi osztály gőgös lenézéssel bánik a paraszt, a kis ember, a fizikai munkás egyedeivel.

Hát ime igy bánik gőgösen, lenézéssel, szeretetlenséggel az a magyar államberendezkedés, ez a kormányhatalom, ez a társadalom a munkás emberrel, mint ez most Salgótarjánban történt? Az ország egyik legelső embere utazik ide száz és száz kilométereket, a vármegye főispánja siet ide, hogy szólhasson a munka jutalmazottjaihoz, hogy kezet szorithasson azokkal, akik egy életen át a bányászcsáklyát tekintették legfőbb fegyverüknek. Igen ez az a bizonyos gőgös, aristokrata társadalmi berendezkedés, amely fényes ünnepségekkel, kitüntetésekkel siet a munka frontjának első soraiban becsülettel harcolók közé, hogy virággal, szépszóval, de anyagi lehetőségekkel is megbecsült magas fokra emelje a magyar bányász munkájának értékét.

Lehet, hogy nem a piros zászlók demokráciája, nem a testvériség világgá kürtölése, nem a minduntalan hamisitott titkos szavazási urnák demokráciája ez, amely itt uralkodik, de mindenesetre a munka és munkás élet felemelésének, a munka demokráciájának jegyében jelent itt meg képviselőnk és a vármegye főispánjának vezetésével a környék minden számottevő egyénisége, hogy a tárnák szénportól fekete, de becsületességben vakitóan tiszta kezü munkásainak jobbját megszorithassa.

Óh gyönyörüen lehet szónokolni e demokráciárólsaz „elvtársi" egyenlőségről, mint ezt olyan kitünő gyakorlottsággal, annyi alkalommal teszik meg a Felvidék uj urai Füleken, Losonczon s a többi uj nevü, magyar verejtéken megteremtett város piacterén, nagyszerü szinészi jelenetekkel lehet a forumon magukhoz ölelni a mézes szavak elszéditettjeit — de egy egész államszervezet oltárára emelni a munka értékét csak a munkában ezerévet eltöltött nemzet fiai, vezérei tudnak. Oly országban, ahol nem szólamokkal, nem szinészkedésből hirdetik a demokráciát, hanem ahol ez a fogalom ha nem is ezen a néven, de igazi mély értelmében ott él minden ember lelkében.

És Salgótarján a munka városa, ahol nincs henyélő és here, ahol lihegve robotolja mindenki munkáját, iparos, kereskedő, bányamérnök és munkás gyanánt csak az tudja megbecsülni, mint egyik előző ünnepség szónoka mondotta, aki maga is dolgozik, ez a város élő példányképe az igazi demokráciának. Itt csak annak áll a két munkás karja tétlenül, akinek most a nyomoruság nem juttat munkát. Ez a Salgótarján kiáltja világgá képviselője ajkán a munka igazi megbecsülésének, a munkában való egyenlőségnek magyar igazságát.

Jöjjenek el Salgótarján egy-egy ilyen becsületes mnnkástalálkozásának ünnepére a nagyhangu vádlók és rágalmazók és tanuljanak a városban igazi demokráciát.

Sz. I.

## A „MUNKA" TÁRCÁJA

# Elhagyott tárnák felett.

Inászón, hol pár évtizede nyüzsgő élet lüktetett, most a néma hallgatás terjeszti szét nyugalmas karjait. A régi házsorok helyén levágott szénarendek szaladnak a part felé s friss füzhajtások hullámzanak a vizenyős talaj felett. A csillék csikorgó, ütköző zaját egy-egy rigó ijedt rikkantása s ezer erdei dalos kellemesebb danája helyettesiti. A régi inászó meghalt. Csak a temető keresztjein látható bányásznevek s a fatörzsek alól kikandikáló, ottfelejtett szivattyucsapágy hirdeti emlékét az erre tévedt vándornak.

Pünkösd vasárnapján mégis mintha feléledt volna a régi nyüzsgő élet. Óráról-órára pöfögve robogott be a kis vonat az elhagyott völgy lombkoronái közé. A zörgő csillékből összefüzött kigyók ezuttal nem a drága fekete gyémántot szállitották. Ünneplőbe öltözött emberek szálltak ki belőle s indultak megkeresni régi lakásuk helyét, hol most hatalmas fa terjeszkedik, vagy csalán ütött tanyát.

A régi Inászó gyermekei találkoztak ma számtalan vendég kiséretében. Alant, a régi tárnák bizonyára felfigyeltek a 3000-nyi főből álló tömeg dübörgő lábnyomára.

Délelőtt a kápolnánál gyülekeztek. Bányász szivvel hallgatták végig a misét s nem egy szemben csillogtatott könnyeket az édes emlékezés. A gyönyörü bányászmise-énekek, melyeket Rozehnál Nándor ig. tan. vezetésével az etesi bányászifjak énekeltek, csak fokozták a lélekemelő hatást. Szinte érezte a lélek, hogy a templomok templomában van itt, hol az egykor alant robajló, termelő emberi erőt, ma az Alkotó fenséges némaságában is beszélő szabad természet koronázza.

Délutánra a régi majális-tér fogadta az ünneplő tömeget. A ponyvával fedett szabadtér; szinpad, előtte ledöngölt néző és tánctérrel; körül padok, italmérés, cukorárus bódék, fejünk felett százados tölgyek lombsátoral mindez oly képet nyujtott, mely vissza-idézte a régi majálisok kedves hangulatát. D. u. 1/25 órától ünnepélyes müsor szórakoztatta a közönséget, mely müsor összeállitása és ügyes előkészitése a jelenlegi inászói tanitó, György Árpád kiváló érdeme. Ifjui bátor lendülettel hozta össze e kedves találkozót, mellyel a régi boldog világ egy darabját teremtette meg ujra a lelkünkben, Az iskolás gyermekek irredenta játéka, az esti bányász ifjak dalai, Vadkerti Béla b. társ. tanitó bányászmondái, K. Kraft Aladár bányaig. titkár Trianonról tartott emlékbeszéde és a közbeszurt szavalatok tették változatossá a délutáni müsort. A régi inászóiakat keresetlen meleg szavakkal György Árpád b. társ. tanitó köszöntötte.

Az este varázsát „Három a kislány" c. operett teremtette meg. Petróleumlámpával világitott szinpad, gyertyafénynél játszó zenekar, fejünk felett himbálódzó tarka lampionok s a lombjukkal mindent beboritó hatalmas tölgyek. Elég e tényezőket emlitenünk, hogy az este illuziókba ringató hangulatát jellemezzük. Első alkalommal szereplő mükedvelőket, kik szabadtéri operettre vállalkoznak, föltétlen tompitott kritikával szemlélünk. De a müvészet kritikáját féretéve is annyi kedvesség és báj volt az előadásban, hogy meleg szivvel csak köszönetet mondhatunk azoknak, akik e kedves estét megteremtették.

Előadás után hajnalig tartó tánc következett. Néhányan meg megindultak, hogy az erdő ösvényen, vagy a kisvonat zsufolásig telt kocsijában elhagyva a kedves völgyet, magukkal vive az emléket és a hálát Moticska Nándor kerületi bányaigazgató és Elischer Bél mérnök iránt, kiknek a védnöksége tette lehetővé e kedves találkozó megrendezését.

S alant az elhagyott bánya szive minden távozó után meg-meg dobbant. Hajnalra visszahanyatlott a némaságba, melyben csak a rejtekhelyükből előbujt madarak köszöntötték.

*Bozó József.*

# Emlékezzünk..!

*Egy esztendeje hullott le a lepel a v. losonczi 25. gy. e. ideiglenesen városunkban elhelyezett müvészi emlékmüvéről. József kir. herceg apánk avatta fel a porba hulló fájdalom és a diadalmas jövő kőbe vésett szimbolumát. Ezen az első jubileumon* **holnap, vasárnap d. e. 11 órakor** *jönnek össze az emlékmünél a viharvert öreg bajtársak, hogy áldozzanak a honliui önfeláldozás, a régi bajtársi összetartás emlékének és hogy egymás szemébe nézve, ujabb reményt nyerjenek nagy Magyarország mielőbbi megteremtéséhez.*
**Minden 25-ös bajtárs ott legyen!**

# A Nemzeti Egység Pártjának alakuló gyűlése.

## Képviselőnk, dr. Sztranyavszky Sándor hatalmas beszéde.

A rövid néhány napos szervező munkának óriási méretei bontakoztak ki az Urnapján d. e. 11 órakor megtartott pártalakuló nagygyűlésen, mely az Ipartestület székházában folyt le.

A hatalmas termet és folyosóját őszszepréselt embertömeg töltötte meg, amikor Róth Flóris a választókerület elnöke a Hiszekegygyel megnyitotta a gyülést. Az emelvényen Róth Flóris mellett Kiss Lajos közjegyző és Schreiner Jenő főgondnok kerületi ill. helyettes elnök és Partényi Béla titkár foglaltak helyet, mig az ujságirói asztalnál Pénzes Zoltán gimn. tanár, mint gyorsiró, Singer Gyula, mint az Est lapok tudósitója helyezkedtek el.

Az elnök vezéri megbizó levelének felolvasása után Róth Flóris az elnöki expozé felolvasásába kezd, melyet később Schreiner Jenő h. elnök olvas tovább.

A nemzet egész életét érintő uj ut kezdetét jelenti az országszerte meginduló politikai szervezkedés. *A magyar történelem tanitó és figyelmeztető szava késztette Gömbös Gyulát arra, hogy a Nemzeti Egység táborába hivja a széteső társadalom tagjait.* A gáncsoskodók és kishitűek munkáját lehetetlenné kell tenni, mert az ország sorsa mindennél fontosabb. A pártalakulás szükségességét hangoztatva, javasolja annak kimondását.

Az expozét sokszor viharos helyeslések szakitották félbe s a hatalmas gyülés egyhangu lelkesedéssel mondta ki a megalakulást, mely után az elnök a kerületi tisztviselőket a fogadalom letevésére hivta fel. Elnök enunciálta azután, hogy a párt hivatalos órái az Ipartestületben csütörtökön és szombaton 6—8-ig tartatnak meg.

Ezután elnök a gyülést felfüggesztette. Szünet alatt érkezett meg dr. Sztranyavszky Sándor képviselőnk, országos pártelnök.

Elnök a gyülést ujból megnyitja s a terembe lépő vezért tomboló lelkesedés fogadta.

Róth Flóris szerető szavakkal köszöntötte a választói között megjelent képviselőt, akinek áldásos müködését városunk és vidékünk kulturális és gazdasági eredményeiben föltétlenül éreznünk kell. A fejlődő város és járás inségmunkái, impozáns épületei, utépitései minden szónál ékesebben méltatják a nagy munkát, amit főispán korától kerületünk és vármegyénk érdekében végez, majd beszédének megtartására kérte fel a körünkbe érkezett országos vezért, aki az alábbi nagyjelentőségü beszédet mondta el kiváló és közismert szónoki lendülettel:

„Azzal a régi vonzalommal, szeretettel és Salgótarján város és polgárai iránt érzett megbecsüléssel, amely lelkemben gyökerezik azóta, amióta 12 esztendeje megkötöttük Salgótarján Fő-utcáján — akkor, mint főispán első alkalommal jelentem meg Önök között — Salgótarján és közöttem a frigyet, ezzel a változatlan ragaszkodással Salgótarján iránt kötelességemnek tartottam, hogy ide jöjjek Önök közé ma. Ma, amikor szerte az országban 3400 községben megalakult a Nemzeti Egység tábora.

Ugy éreztem, hogy kötelességem Salgótarján választópolgárságával szemben, hogy ezen a helyen én is, mint országos elnök, szót kérjek. Kötelességemnek tartottam ezt elsősorban azért, hogy megmagyarázzam a szükségét és megadjam a felvilágositásokat arra vonatkozólag, miért tartottuk szükségesnek, miért tartottuk halaszthatatlannak, az országban szerte mindenütt a Nemzeti Egység táborának megszervezését.

Salgótarjánban különös volt a helyzet a multban, mert pártokra való tekintet nélkül Salgótarján polgárai és polgárnői az én személyem iránti bizalomnál fogva alakitottak pártot, megtisztelve engem azzal a bizalommal, amelyet közéleti szereplésem és életem legnagyobb értékének tartok. És hogy mégis sulyt helyezek arra, hogy Salgótarjánban épp ugy, mint az ország többi városában és községében megalakuljon a Nemzeti Egység tábora, annak ez a magyarázata: nem tartanám illdomosnak, hogy akkor, amikor szerte az országban szervezkedik a Nemzeti Egység tábora, épen Salgótarján nemzeti társadalma ne ebben a táborban és ezen a táboron belül, hanem csupán az én személyem körül tömörüljön.

A salgótarjáni megalakulást annál is inkább fontosnak tartom, mert innen az én választókerületemből példát is kell látnia az ország többi kerületeinek és községeinek. Meg kell látniok, hogy ott, ahol a nemzeti társadalom összefog, egymást megértve halad a közösen kitüzött közérdekü célok felé, ott, ahol a képviselő is törekszik választópolgáraival egyetérteni, *ahol mindenki kötelességét hüséggel és becsülettel teljesiti, ott nincs helye annak, hogy a nemzeti társadalom tagozottan, széthullva, különböző utakon haladjon azonos célok felé.* Gondoktól ment, derüs, boldog időben megengedhető egy társadalom számára, hogy különböző utakon haladjon azonos, hasonló célok felé. De egy társadalomnak, amely a legsulyosabb nehézségekkel, a megélhetés nehézségeivel, a jövő bizonytalanságai közepette küzködik, ennek a társadalomnak nemcsak azonos céljai kell, hogy legyenek, hanem az ilyen társadalom számára csak egyetlen közös ut lehetséges a kitüzött azonos célok felé.

Mert ha egy hadsereg tömören és egységesen lép fel az ellenséggel szemben, annak a hadseregnek átütő ereje sokkal nagyobb, mint ha különböző utakon támadja meg a védekező ellenfelet. A magyar társadalom ma támadó harcot viv. Támadó harcot azokkal a gondokkal, sulyos terhekkel szemben, amelyeket a magyar társadalom vállaira ráraktak ugyan, de amelyeket nem ez a nemzet hivott életre, hanem azok, akik messze évtizedekre visszanyuló gyülöletet tekintenek Szent István birodalmának boldogsága és hatalma felé.

Ma ezekkel az ellenségekkel szemben kell felvenni a harcot az élet gondjaival szemben és ez a társadalom csak akkor tudhat ezek ellen küzdeni, ha minden egyes ember nemcsak önmagára tekint, hanem másokat és mások gondjait is figyelemmel kiséri és nemcsak azt nézi, ami az ő vállaira nehezedik, aminek a sulyát csak ő érzi, hanem meglátja mások baját, mások gondjait is. Mert hiszen ezek a gondok, ezek a terhek azonosak valamennyiünknél, ha egyiknek válláról lehullnak, a másikéra kerülnek és soha se tudhatjuk, mikor nehezednek ujra reánk. Ezek a közös gondjaink és közös terheink magyarázzák meg elsősorban azt, hogy miért volt szükség a nemzeti társadalom egységes megszervezésére. A különböző osztályokra, a különböző foglalkozási ágazatokra és a különböző felekezetekre való tekintet nélkül a Nemzeti Egység megteremtésére azért van szükség, mert a nemzet erejének, amely egyes fiaiban és honleányaiban él, csak egységesen van átütő hatása. Amikor Gömbös Gyula miniszterelnök ur programmot adott, már első szózatában is ugy szólt a magyar nemzet fiahoz, mint testvéreihez és mindenkit a közös, megértő, egységes munkára hivott fel. Amióta Gömbös miniszterelnök ur ezt tette, több mint egy fél esztendő, 8 hónap telt él. Ez alatt a 8 hónap alatt azoknak, akiket maga mellé szólitott munkatársakul, kötelességük volt valóra váltani a programmnak azt a pontját is, amely a nemzeti társadalom egységes megszervezését tűzte ki céljául. Ebben a munkában, amelynek én is egyik osztályosa voltam, ebben a zajtalan, csendes, de céltudatos munkában 8 hónap után végre elérkeztünk ahhoz a pillanathoz, hogy megkezdhetjük a nemzeti társadalom egységes szerveinek a felállitását.

Salgótarján választókerületének országgyülési képviselőválasztói névjegyzékében 5750 választó van felvéve. Ezek közül 3942 választó nyilvánította azt a hajlandóságát és vállalt arra vonatkozólag kötelezettséget, hogy a Nemzeti Egység táborába meggyőződéssel, bizalommal és a jövőbe vetett hittel belép.

A miniszterelnök ur tegnap Egerben, 2 nappal ezelőtt a képviselőházban, a felhatalmazási törvényjavaslat tárgyalásakor kijelentette, amilyen szeretettel és bizalommal hivta táborába a nemzeti jövendő megalapozását végző munkához a nemzet minden egyes fiát, ép oly eréllyel hivta fel a figyelmet arra, hogy maradjanak ezen a közös munkálatokon kivül azok, akik nem meggyőződésből, hanem talán valami más okból csatlakoznának. Nem akarjuk azt sem, hogy önző egyéni érdek legyen az, ami oda hivna egyeseket. Azt reméljük, hogy csak azok lesznek benne, akik meggyőződéssel, hittel, hitük erejével önzetlenül akarják szolgálni Vezérünket és mint meggyőződéses katonák akarják szolgálni a nemzet jövendőjét.

Magyar Testvéreim! Azt hallottam multkor — barátaim mondták, mikor itt jártam, — hogy Salgótarjánban és környékén 8 különféle párt van alakulóban, szervezőfélben, vagy hogy közülük néhány már meg is alakult volna. Lehet-e elképzelni egy társadalomra nézve nagyobb veszedelmet, bajt hozó betegséget, mint azt, hogy ha oly időkben, mikor az egyedülálló ember ereje oly gyenge erővel dacolhat a sok bajjal, ép akkor széttagozódási kisérleteket látunk. És pedig Salgótarjánban, ahol épen a legnagyobb szükség van az egyetértésre és megértésre, nagyobbra, mint bárhol másult. Épen Salgótarjánban, ahol a széthuzásnak és gyülölködésnek átkát hosszu időn keresztül érezték.

Akkor, amikor idejöttem, azzal az érzessel és azzal a céllal jöttem, hogy addig, amig Salgótarján képviselője és polgára maradok, addig amig módomban van, mindig azon legyek, odatörekedjem, hogy Salgótarján társadalmának békés együttélésén és polgárainak kölcsönös megértésén munkálkodjam. Azért azt mondom, hogy ha most valaki ennek a megértésnek, egyetértésnek irigye volna, az nem lehet Salgótarján társadalmán és a közös munka táborán belül levő valaki, az csak ezen a társadalmon kivülálló lehet. Mert nem tudom elképzelni, hogy valaki átkot akarjon akkor, amikor áldást is élvezhet. A kivülállók azok, akik meg akarják bontani a társadalom egységét itt Salgótarjánban, vagy olyan alakulatok lehetnek ezek, amelyek törrel a kezükben, vagy zsebükben törnek az egyetértés ellen. Talán még ez is lehet, de az, hogy Salgótarján polgárai kiséreljenek meg ilyet, azt nem hiszem, mert a 10—12 esztendő, amelyet alkotó munkában töltöttünk el, a salgótarjáni lelkeket páncéllel vonta be, amelyen keresztül törnek, gyiloknak sem lehet áthatolnia.

Magyar Testvéreim! A magyar lelkület, a magyar természet, a magyar történet egy különös valami, egészen specialis nemzeti lelkület. Ez a lelkület sohasem majmolt másokat a multban. Hát talán most a nemzeti jövendő megteremtésének pillanatában, óráiban talán most venne máshonnan példát? most venné át más nemzetek teoriáit? *a magyar nemzetnek nincs szüksége arra, hogy kivülről csempésszen be idegen árut a magyar jövendő megalapozásánál végzendő betonmunkálathoz.* Meg van a betonunk az ezeresztendős multunkban, történelmi hivatásunkban, amelyről a nemzet annyiszor tett már tanubizonyságot a nemzet elhivatottságában, állam-alkotó erejében, amely ezeresztendős sok bajában, 150 éves hódoltság szenvedésein át ujból és ujból életre tudta kelteni a nemzetet. Nincs szükség arra, hogy importáljuk a nemzeti jövendő megalapozásához szükséges anyagot. Itt *egy dologra van szükség, arra az összekötő anyagra, amely nem más, mint a nemzet fiainak társadalmi, felekezeti és foglalkozási ágakra való tekintet nélküli hatalmas ereje.* Salgótarjánból 1926-ban, de 1922-ben is elhangzott az a másfelé is szóló szózat: „A nemzet fogjon össze és ne engedje magát különböző erőktől, különböző részekre tagolni". Salgótarján 12 esztendőn keresztül példáját adta annak, hogy összefogással, megértéssel, polgárainak egymás iránti megbecsülésével lehet még a mai sulyos időkben is alkotó, teremtő munkát végezni. Azok, akik kivülről jönnek és talán a kritika szavával illetik ezt a 12 esztendős multat, vessenek számot magukkal és gondolják meg, hogy az, aki most széthuzó erőket táplálva, széthuzó tendenciákat kisérel meg, ujból mindent kockára tesz. Számoljon azzal, hogy a kitüzött célok megvalósitására és becsületes kiépitésére jószándék és igaz akarat kell. Legyen polgártársai iránti megbecsülés a lelkében mélyen konserválva. Apolja mindenki ezt a nemes békülékeny szellemet, mint amilyen hüséggel ápoltuk 12 esztendőn keresztül a kölcsönös megértésnek ezt a gyenge virágát, mi valamennyien. Ne akarjon senki forró vizzel leönteni olyan virágot, mely gyümölcsöt is hozott már. Ne forázza le senki a salgótarjáni polgárság lelkében azokat a nemes érzelmeket, amelyekkel igazi ujjászületést, igazi ujjáépitést lehet teremteni. Példát mutatnunk lehet és kell mások számára is.

Méltóztassék megengegni nekem, hogy a szokottnál hosszabbra nyulik mai beszédem. Engedjék meg, hogy ez alkalommal említést tegyek azokról az országos politikai vonatkozásu kisérletekről, amely kisérletek közjogi kérdéseknek indokolatlan felvetése által arra szolgálhatnak, hogy a magyar társadalmat szétszaggassák, hogy ennek lelkébe ujból belevigyék az onnan már-már kihalóban levő tulajdonságokat, közjogi kérdésekből eredőleg testvérharcot szitsanak. Ezekkel a közjogi kérdésekkel kapcsolatos érzések a felekezetek közötti gyülölködést a testvérharcot jelentik. Nem lehet ezeknek a közjogi kérdéseknek olyan indokolást adni, amely igazolni tudná, hogy a királykérdésnek bármilyen vonatkozásban való megoldása fontosabb lenne, mint a nemzet jövendőjének biztositása. Nem tudok elképzelni sulyosabb bünt a magyar nemzettel szemben, mint azt, mely a felekezeteket akarja egymással szembeállitani. A magyar királyság ősi intézményével szemben a magyar nemzeti társadalom felekezetre, társadalmi osztályokra való tekintet nélkül azonos érzéseket táplál. Azt hiszem ebben a városban, ennek a városnak próbát állott társadalmában nem fog megtévesztení senkit, nem talál fogékony talajra az a kisérlet, amelyik szét akarná tagolni ezt a társadalmat akár közjogi, akár felekezeti, akár más szempontok alapján. Mert nincs annál nagyobb szerencsétlenség, mintha most ezeknek a kérdéseknek megoldását külső események látszólagosan előnyös befolyása mellett kisérleteznők meg. Ennél átkosabb, végzetesebb helyzetet nem is tudok elképzelni, hiszen a királyság kérdésének megoldása a magyar nemzet legbensőbb ügye, amelynél semmiféle külső befolyás, semmiféle külső, látszólag kedvező szempont döntő szerepet nem játszhatik.

Sokan felhozzák Ausztria mai helyzetét a maguk álláspontjának igazolására. Szerintük az Ausztria és Magyarország közötti perszonál unió rekonstruálása lenne a magyar jövendő legbiztosabb záloga. Évszázadokon át harcok folytak emiatt és ezeket a harcokat lezárták a történelemnek ránk nézve sajnos fájdalmasan emlékezetes napjai. Azokból a szomoru eseményekből, történelmi tényekből egyetlenegy cselekmény maradt és ez a nemzet önrendelkezési joga, a nemzet önállósága, függetlensége. Ezt az önrendelkezési jogot, ezt a nemzeti függetlenséget ujból feláldozni és könnyelmüen látszatelőnyökért odadobni, helyrehozhatatlan bün volna. Kérdezem, nem tudnók-e Ausztriával magunkat gazdaságilag jobban megérteni, ha nincsenek közöttünk közjogi vitás kérdések, amelyek a megértés közé a gyülölködés és féltékenység szellemét hoznák és ezek ujból erőre kapnának. Ebben a kérdésben a miniszterelnök ur a felhatalmazási törvényjavaslat alkalmával mondott beszédében mindenkit megnyugtató kijelentéseket tett és szivemben hön óhajtom, hogy ezzel a beszéddel bárcsak lezárulnának azok a kisérletek, amelyek ennek a kérdésnek napirenden tartásával a nemzeti erőkpek veszedelmes széttagolására vezethetnének.

Szükségesnek tartom érinteni még azt is, hogy jogosult volt-e a kritika, amely ellenzéki oldalról a költségvetési vita folyamán elhangzott abban a tekintetben, hogy az elmult 8 hónap alatt Gömbös Gyula és kormánya nem váltott valóra programmjából semmit. Ezzel az állitással szemben tények beszélnek, tények igazolják azt, amiket én költségvetési beszédemben felsorakoztattam. 8 hónap alatt a nemzeti munkatervnek nem egy, hanem több pontja vált valóra és ezalatt a 8 hónap alatt és most is annak

valóra váltásáért komoly munka folyt és folyik. Ezek között a valóraváltásra váró programmpontok között szerepelt a társadalom egységes megszervezése. A nemzeti társadalom megszervezésének programmja testet öltött, mert szerte az országban megindult és folyamatban van a nemzeti egység szervezeteinek megalakitása. Ennek az egységnek megteremtésén kivül a jövő elsőrendü érdeke, a nemzet gazdasági érdekeinek szemmel tartása, a különböző foglalkozási ágazatoknak, a földmivelésügy, ipár és kereskedelem életképességének a biztositása. Lehet-e másképen elképzelni a javulást, mint ugy, hogy a szomszédos államokkal oly gazdasági megértést teremtsünk, oly gazdasági megállapodást kössünk, amelyek lehetővé teszik a mi áruink külföldre vitelét és a nyersanyagok lehető kedvező behozatalát. Hiába törekszenek az államok arra, hogy az önellátás elve alapján mindegyik önmagát lássa el, elzárkózva a többiektől, mert igazolják a mai idők, például Amerika helyzete, (ennek az igazán gazdasági egységnek a helyzete, amelynek mindene megvan), hogy még ez is, az önellátás elvére való helyezkedés mellett sulyos gazdasági válsággal küzd. Azt hiszem, hogy az önellátás elvének érvényesitése eredménytelen lesz. A háboru egy-két esztendejében az egyes országoknak sikerült gondoskodniok a maguk ellátásáról, de hogy egy állam évtizedeken át képes volna a többiektől elzárkózni, az ilyen teóriát az élet megcáfolja. Megtette a kormány a kötelességét a külföldi államokkal való megértést kereső tárgyalások révén. Azt hiszem itt is a tények azok, amelyek igazolják, hogy ebben a tekintetben sem történt a kormány részéről mulasztás. Alig hogy Gömbös Gyula miniszterelnök ur kormányra lépett, első utja Olaszországba vezette és a velünk szemben érzett szimpátiát gazdasági téren sikerült kamatoztatnia. Az olasz megállapodások után megoldotta az osztrák kereskedelmi szerződés problémáját is és lehetővé tette, hogy Ausztria piacát a magyar termények számára megnyerje. Tudjuk, hogy minden ilyen kereskedelmi szerződésnek van egy sajátsága, az, hogy nemcsak egyik szerződő félnek, hanem mindkettőnek az akarata érvényesül, vagy legalább is törekszik érvényesülni. Egyik kézzel adunk, a másikkal veszünk.

A nemzeti munkaterv szerint a gazdasági élet megerősitését célzó kereskedelmi szerződések megkötését kiegészitik azok a folyamatban levő tárgyalások, amelyek egyrészt az utódállamokkal, másrészt Németországgal folynak és amelyek reánk nézve kedvező eredményre vezettek, mert friss mezőgazdasági terményeink összes feleslegeit el tudjuk helyezni a német piacokon.

A közigazgatási élet, az államigazgatási élet egyszerübbé és olcsóbbá tételére is igéretet tett a kormány. Kérdem, tett-e ezen a téren valamit? A lehetőség határain belül mérsékelte a költségvetést 806 millióról 720—740 millióig, mindenesetre nem oda, ahová szerette volna. De máról hónapra 8 hónap alatt éveknek mulasztásait pótolni nem egyszerü munka. Hogy tett-e az állami igazgatás terén e tekintetben a kormány valamit és mit, rá fogok mutatni arra, hogy miért nem gondoskodhatott a 10 esztendő alatt az előző kormány ezekről a kérdésekről és hogy megtörténtek-e az alapvető intézkedések, amelyek az állami igazgatás egyszerü és olcsóbbá tételét célozták és eredményezték. Hogy miért nem történt 10 év alatt semmi, azért vállalom a felelősséget. Elsősorban az embernek vannak gyarló tulajdonságai, ebben valamennyien egyformán hibásak vagyunk. A jó élvezése után nehéz volt a magyar társadalomnak megszokni a szükre szabott porciókat, idő kellett ahhoz, amig a magyar társadalom megértette ezt a helyzetet. Kérdezem, ha nem történtek volna azok a beruházások, amelyekhez természetszerüleg pénz kellett, vajjon Salgótarján elérte volna-e a fejlődésnek azt a mértékét, amelyet el tudott érni és amely fejlődést sokan irigyellek a multban és irigyelnek ma is. Szükségesnek tartottam mindezeket elmondani, mert ugy érzem, hogy ott, ahol jóhiszemü, sokszor környelmü és esetleg rosszindulatu kritika is szerephez jut, az igazságos és tárgyilagos kritika meg kell hogy hallgassa a védekezést is.

Magyar Testvéreim! Ezt a mai beszédemet nem szántam képviselői beszédnek, mert mint képviselő a magam nykedéseit, az általam képviselt politikát külön beszámoló keretében szándékozom és fogom előterjeszteni. Ezt a mai felszólalásomat arra szántam, hogy egyrészt megindokoljam a nemzeti egység megteremtésének szükségességét, másrészt hogy annak a meggyőződésemnek adjak kifejezést, hogy miért tartom és miért hiszem Gömbös Gyula miniszterelnök urat arra alkalmasnak, hogy a nemzeti egységet ő teremtse meg. Gömbös Gyulában az ő Isten adta tehetségeivel és képességeiben, amelyeket tőle még ellenfelei sem vitathatnak el, megvan a fajszeretet, a honszeretet fanatikus érzése, amely nélkül nemzetet ujra felemelni nem lehet. A nemzet vezéreinek egy oly kijegecesedett nemzeti érzésre van szükségük, amelynek lelkületükön át kell hatolnia. Voltak az ellenzéki politikusok részéről olyanok, akik Gömbös Gyula ellenzéki idejéből való felfogását tették kritika tárgyává. A nemzet vezére, előrelátó politikus csak az lehet, aki az élet követelményeinek megfelelően tud még, ha meggyőződésével szemben is, áldozatokat hozni. Lehet valaki makacs, karakán legény, de nem lehet hivatott politikai vezető és nem lehet nemzetvezér. Nemzetvezér csak az lehet, aki a jobb meggyőződésnek és az idők követelményeinek engedni tud. Van-e tehát valakinek joga kétségbe vonni az ő nemzetvezetői hivatottságát akkor, amikor Európában mindenütt bizonytalanság uralkodik, bombák robbannak? Van-e joga valakinek Gömbös Gyula felett kritikát gyakorolni afelett, aki a nemzet számára nyugalmat akar biztositani és alkalmat a termelő munkára. Álljon ki a porondra az, aki kétségbe vonja ezeket az igazságokat, mert ezeket az igazságokat letagadni nem lehet, mert a magyar nemzet tömör egységben köréje csoportosul és Salgótarján választói hódolatukkal és szeretetükkel ajándékozzák meg vezérünket.

A hosszu beszédet, amelyet a percről-percre növekedő tüz és a beszédből kiáradó szeretet jellemzett, gyakran szakitotta meg a közönség viharos helyesléssel, szünni nem akaró tapssal, melynek elülte után két kérdéssel fordult az országos pártvezér a jelenlevőkhöz: első az, hogy egy hatalmas munka kezdetét jelentse e mai nap, amely ne szünjön meg addig, amig célunkat el nem értük. — A másik kérés, hogy Gömbös Gyula miniszterelnököt táviratilag üdvözölje a nagygyülés. Tomboló lelkesedéssel igérte meg és fogadta el a nagygyülés a két kérést.

Ezzel a gyülés végetért, mely után kihallgatásokat adott a képviselő, akit a bányatársulat látott vendégül ebéden.

Délután 4 órakor **Karancskeszi-ben** volt pártgyülés, melyen Ürmössy Géza földbirtokos elnökölt. A helyi titkár Petróczy Gyula lett. Megjelent a gyülésen dr. Sztranyavszky Sándor is, Róth Flóris, Veres Zoltán és Partényi Béla járási titkár kiséretében.

**Lapujtőn** d. u. fél 6 órakor volt az alakuló gyülés, melyen Mocsáry Ödön földbirtokos elnökölt. A helyi titkár Fedák Béla lett. Képviselőnk itt is felszólalt s beszédében a gazdatársadalom sok bajára olyan meggyőző erővel és a jobb jövőbe vetett hittel tért ki, hogy nagy lelkesedés és gyakori helyesléssel fogadta a nép minden kijelentését.

A gyülés végeztével képviselőnk 7 órakor visszatért városunkba s egyenesen a Kath. Nöegylet jótékonycélu népünnepélyére ment, ahol Kiss Lajosné elnökkel az élén a vezetőség fogadta. Hosszu ideig tartózkodott a nagyszerüen sikerült jumialison s 9 órakor Róth Flóris bányaügyi főtanácsos autóján Marczaliba utazott, honnan másnap Budapestre sietett, ahonnan mint országos pártvezér irányitja a szervezési munkálatokat.

Fajszeretete és törhetetlen hite adja neki a csodálatos munkabirást, mely istenadta tehetségével párosulva meg kell hogy hozza a nemzetre elsősorban fontos gazdasági és szociális eredményeket. Szivekbe markoló szavai felrázták a közönséget, megjelölték az utat, melyen ha nem akar válvetve járni e nép, maga vessen magára!

# A Salgótarjáni Kőszénbánya R.-T.
## alkalmazottainak Kormányzói kitüntetése.

Folyó hó 11-én délután a bányaigazgatóság tanácsterme külsőségekben egyszerü, de belső értékben annál felemelőbb ünnepség szinhelye volt.

A Salgótarjáni Kőszénbánya R.-T. 40, illetve 50 évet szolgált, becsületes munkában megöszült 16 alkalmazottjának osztotta ki dr. Soldos Béla főispán a kormányzói kitüntetéseket és a miniszteri elismerő okleveleket.

A bányaigazgatóság előcsarnoka virágdiszbe öltözött. A lépcsőkön egyenruhás bányászok feszes vigyázz állásban várták az érkező vendégeket. Fekete ünneplő ruhákban jöttek a munka őszfejü harcosai és feszült várakozással foglalták el helyeiket a tanácsteremben, ahol a bánya tiszti és altiszti kara, a kitüntetettek hozzátartozói és munkatársai gyülekeztek. Az ünnepség fényét emelte és az érdeklődést fokozta az a hir, hogy a városunkban tartózkodó képviselőnk dr. Szranyavszky Sándor, a nemzeti egység pártjának országos elnöke is kilátásba helyezte az ünnepségen való részvételét. A bányásztársadalom önzetlen barátja és pártfogója örömmel ragadta meg ezt az alkalmat is, hogy az olyan gyakran ügyes-bajos dolgaikkal hozzá forduló munkásságnak az örömeiben is osztozzon, az ünnepükön velük ünnepeljen.

Öt óra után néhány percel érkezett meg a bányaigazgatóság elé a kormány képviseletében dr. Soldos Béla főispán, dr. Sztranyavszky Sándor városunk képviselője, kiséretükben Róth Flóris bányaügyi főtanácsos, dr. Förster Kálmán polgármester, Veres Zoltán főszolgababiró, Dr. Holics Endre bányahatósági főtanácsos, dr. Jánossy Ödön rendőrkapitány, Fabini Henrik gyárigazgató, Szente László kormánytanácsos, Bérczy Sándor bányatanácsos, Fisher Ferenc, Lénárd Károly, Moticska Nándor bányaigazgatók, Shreiner Jenő bányafőgondnok és Dzsida József bányagondnok.

Dr. Soldos Béla főispán a Magyar Hiszekegy szavaival nyitotta meg az ünnepséget, azután Róth Flóris bányaügyi főtanácsos üdvözölte a kormány nevében a vállalat otthonában megjelent és szeretettel fogadott főispánt, aki mint a vállalat földbirtokos szomszédja mondotta — közvetlen érintkezésben áll a munkássággal és ezért betekintést nyer állandóan a munkásviszonyokba, a vállalat adminisztrációjába és az igy kialakult szakértő véleményével felérő itélete nem lehet kedvezőtlen a Társulatra, mert hiszen az a rendelkezésre álló vagyont, erőt és jövedelmet hivatása magaslatán állva, nem használta fel egyoldalúan csak a saját érdekeinek ápolására, hanem a közérdek szem előtt tartásával, megfelelően gondoskodott tisztviselőiről, alkalmazottairól és munkásairól, nem feledkezve meg sohasem a Haza iránti kötelességéről sem. A vállalat mindig büszke volt arra, hogy Nagymagyarország nagy vállalatai között a legmagyarabb. Magyar tőkével alakult, magyar tőkével táplálkozott és a csákány, a gépek, melyek a fekete gyémántot a föld mélyéből a felszinre hozzák is mind magyar produktumok. De magyar nemcsak szóban, de érzésekben is, a kar és az ész, mely ezt a munkát végzi és irányitja. Mindezt tudva érdemesitette a Főispán a hosszu idő óta szolgálatot teljesitő altiszteket és munkásokat arra, hogy nekik a Kormányzó és Miniszter kitüntetéseit ma itt kiossza. Azután köszönetet mondott a Főispánnak fáradozásáért és közbenjárásáért ugy a kitüntetettek, mint az egész bányásztársadalom és a vállalat nevében is. Végül Isten áldását kérve a Kormányzóra, a Miniszterelnökre és a megjelent Főispánra, fejezte be üdvözlő szavait.

Ezután dr. Soldos Béla főispán emelkedett szólásra és közvetlen szavakkal köszönte meg az üdvözlést. Mindig örömmel és szivesen jövök Salgótarjánba — mondotta — mert az elmult 12 év alatt Salgótarján nemcsak külső képében fejlődött, szépült és izmosodott meg, hanem a belső értékeiben is gazdagabb lett. Itt, ahol az ország bányásztársadalmának egy nagy része keresi kenyerét a széntermelés nehéz munkájával, mindig példaképet látta a munkaadó és munkás harmónikus együttműködésének. Bármily nehéz és gondterhes idők fellegei jártak a magyar égen, Salgótarján munkássága mindig megtartotta józanságát. A Haza és a köz érdekeinek szem előtt tartásával, egyrészről a munkaadóvállalat belátó jóindulata, a munka megbecsülése, másrészről a munkásság megértő öntudatos józansága tették lehetővé ezt a példát mutató és ma annyira fontos harmonikus együttműködést. Méltatta a Főispán a kitüntetettek érdemeit és a kitartó munkájuknak legfelsőbb helyről történt elismerése jelentőséget, rámutatva arra, hogy a kormányzat bármily sulyos időket éljen is a nemzet, nem feledkezik meg a munka becsületes harcosainak érdemeiről s azok megjutalmazásáról. Azután előléptek a kitüntetettek és dr. Soldos Béla főispán mellükre tüzte a Kormányzó kitüntetéseit, átadta a Pénzügyminiszter elismerő okleveleit és a pénzjutalmakat.

Ötödosztályu Magyar érdemérmet kaptak: Drobulyák János aknász, Kastanek Ferenc főszállásmester, Mottnig György bányamester, Zámecsnik József aknász. Magyar bronz érdemérmet kaptak: Szurovetz József mozdonyvezető, Ruzsik Mihály mozdonyvezető, Poszposchel Lipót gépkezelő és Fekete József kovácsmester. Pénzügyminiszteri elismerésben és pénzjutalomban részesültek: Kristófik Mátyás bányamester, Bencze László főaknász, Bulla Ignác aknász, Bzduch Lajos mérlegmester, Hudák István mozdonyvezető, Horváth András kovácsmester és Fekete István rakodói munkás.

A kitüntetettek nevében Ksistófik Mátyás bányamester köszönte meg az egy életen át hűséges kötelességteljesités elismerését jelentő kitüntetéseket és kérte a Főispánt, hogy köszönetüket és hálájukat telsőbb helyen is tolmácsolni szives legyen. Ezután Róth Flóris bányaügyi főtanácsos dr. Sztranyavszky Sándort, városunk képviselőjét üdvözölte, aki megjelenésével megtisztelte a bányásztársadalom mai ünnepét és ezzel emelte annak fényét és jelentőségét. Tudjuk mindnyájan — mondotta — hogy a mai nehéz időkben a kormányzatnak sulyos politikai, anyagi gondjai vannak, mégsem feledkezik meg mégjutalmazni a kitartó kötelességtudás, a becsülettel végzett munkát. Ez az igazi demokratikus szellem, ez az igazi demokrácia, ami nemcsak szólamokban, de tettekben is megnyilvánul.

Róth Flóris bányaügyi főtanácsos tetszéssel fogadott beszéde után dr. Sztranyavszky Sándor képviselőnk emelkedett szólásra és rámutatott a munka és annak megbecsülésének fontosságára. Ezek a munkában megöregedett bányászok, akik ma kitüntetésben részesültek, a béke nyugalmas éveiben kezdtek meg pályafutásukat és szorgalmukkal, kitartásukkal elismerést, őszinte megbecsülést szereztek maguknak. Példaképül és igazolására annak, hogy a becsületes munka ugy az egyénnek, mint a köznek meghozza a jól megérdemelt gyümölcsöt. Ha körülnézünk e csonka Haza határain kivül azok között, akik a demokrácia jelszavait állandóan a nyelvük hegyén hordják és hangsulyozzák, meg kell állapitanunk, hogy ebben az országban a csákányt forgató munkást jobban megbecsülik, mint bárhol másütt. A kormány szeme mindig rajta van a magyar munkáson és azok köszönetét jutalmazását kötelességének tartja. De ezt az elismerést, megbecsülést csak hosszu évek kitartó, becsületes munkássága hozhatja meg. Eredményeket csak kitartással lehet elérni. Erre álljon itt követendő példaképül a most kitüntetettek csapata. Azután rámutatott arra, hogy egység, ki-

NYÁRI PROPAGANDA AKCIÓNK!
80 PENGŐERT
8 PENGŐS
HAVI RÉSZLETRE

Orion-rádió

tartás és becsület az egyedüli tényezők, melyek nemzetünket ezeken a nehéz időkön átsegithetik. Mint a munkásságnak mindig önzetlen barátja üzeni a jelenlevő munkástársaikon keresztül, hogy ne hagyja a salgótarjáni bányászság semmiféle izgatással egységét megbontani. Tartsa meg józanságát és ne felejtse el, hogy mint a példa mutatja a munkásnak és a kitartó munkának mindenkor megvan e hazában az értéke és megbecsülésben van része.

Dr. Sztranyavszky Sándor beszédét a hallgatóság nagy tetszéssel fogadta és lelkesen megéljenezte.

Dr. Sztranyavszky Sándor a pregnáns gondolat-kifejezések és pompás mondatfüzések igaz mestere, de mondanivalóinak igazi sulyt az ad, hogy minden mondatából és szavából perzselően sugárzik a meggyőződés és a meggyőző igazság mindent átütő ereje. Törhetetlen hittel a cél elérésében, fáradtságot nem ismerve, de az egyéni érdekeket sem, harcol minden becsületes, igaz magyarügyért. Kitartás! Becsület! mondotta a bányászokhoz intézett szavaiban. Ez a két szó méltó az ő zászlójához, mert ez vezette mindig, amióta ismerjük! Ez a két tulajdonság az ő nemes patinája vértezete, amiről minden ellenséges nyil lepattan! Az ő szavai nyomán hit és bizalom fakad a szivekben, éreztük mindnyájan, hogy az igazságnak győznie kell.

Az ünnepség befejezéséül Róth Flóris bányaügyi főtanácsos ismételten köszönetet mondott dr. Soldos Béla főispánnak megjelenéseért. A kitüntetetteknek szerencse-kivánatait fejezte ki és megköszönte a közel félszázadon át a vállalatnak teljesitett szolgálataikat és örömünnepüknek fokozására átnyujtotta a Társulat részéről adott pénzbeli jutalmakat, kivánva, hogy az ünnepeltek még számos évet egészségben és családjuk örömére tölthessenek el.

Egy bensőséges ünnepség melegével a szivekben távozott a közönség a bányaigazgatóság épületéből. Dr. Sztranyavszky Sándor képviselőnk még néhány percig elbeszélgetett az ünnepeltekkel, azután elindultak az öreg bányászok, mellükön a munka vitézségi érmeivel hazafelé.

A juniusi napsugár megcsillant az ősz fejeken, azután a fényes kitüntetésekre suhant, ezek visszaverték a fényt, beleégetve a szivekbe a Homo Regius szavait: Kitartás! Becsület! és biztos eljön majd ujra a szebb, boldogabb magyar nyár!

**Zabar község népe** f. hó 11.-én déli 12 órakor diszkapuval várta az elég rossz ut dacára is odafáradó, dr. Soldos Béla főispánt, aki Fáy István képviselővel, Veress Zoltán főszolgabiróval és dr. Baintner Ottó titkárral érkezett meg.

A diadalkapunál Bárkányi Emil földbirtokos üdvözölte a község népe nevében a főispánt, aki a nagy részben elrabolt Gömör-megye ideiglenesen Nógrádhoz csatolt kis községében, mint gömöri származásu elfogódva szólt az ünneplőbe öltözött néphez. Megköszönte a türelemmel dolgozó magyar gazdák megtisztelő ragaszkodását és jóleső érzéssel állapitotta meg a szemekből kisugárzó remény biztató jeleit. — A nép élén a főispán ezután az iskolába ment, ahol Spagina János községi birót, hosszu és értékes közirányu fáradozásának elismerésekép a kormányzó ur által adományozott V. oszt. érdemkereszttel tüntette ki. Kiemelte különösen azon hazafias szellemü munkáját, melyet a határkiigazitás alkalmából Zabar községnek Magyarországhoz való csatolása miatt kifejtett. — Az ünnepelt meghatva köszönte meg a magas elismerést, mely az egész községnek megtisztelését jelentette.

A főispánt és kiséretét az ünnepelttel együtt Béres János plébános, szentszéki tanácsos látta vendégül.

3 órakor a főispán autóba szállt és városunkba hajtatott, ahová 4 órakor érkezett meg a Kath. Körben folyó népművelési versenyre. K. I.

**Nyárra vegyünk rádiót!** Nyáron még fontosabb a rádió, mint más időszakban, mert a különböző nyári műsorkeretek, érdekes szabadtéri események és sportmérkőzések helyszíni közvetítése a rádiózást változatosabbá teszi. Fontos a rádió azért is, mert a tanuló ifjuságnak csak a nyári hónapokban van elég szabad ideje rádióelőadások meghallgatására. Aki most vásárol rádiót, olcsóbban jut hozzá, mert az Orion gyár a bevált 2+1 lámpás, négypólusu hangszóróval egybeépitett 7016-os Orion rádió árát nyári propaganda-akció keretében 80 pengőre szállitotta le. A 7016-os Orion rádió, bármely szaküzletben 10 havi 8 pengős részletfizetésre is kapható.

# Hirek és különfélék

**A Kormányzó Úr** *születésnapján f. hó 18-án vasárnap d. e. fél 9 órakor a laktanyában tábori istentisztelet lesz. D. e. 10 órakor a kath. régi plébánián, az ev., ref. és izr. templomokban lesz hivatalos istentisztelet, melyen a hatóságok, hivatalok, egyesületek, iskolák is megjelennek.*

**Papszentelés.** Olay István egri végzett theológust holnap szenteli pappá az egri székesegyházban Szmrecsányi Lajos érsek. Az ujmisés pap f. hó 22-én d. e. 10 órakor tartja első szentmiséjét a Ferences plébánia kápolnájában. A szentbeszédet P. Marián házfőnök mondja, a manuductori tisztséget dr. Záborszky István esztergomi theol. tanár, spirituális látja el.

**Az urnapi** istentisztelet és körmenet az Északi plébánián holnap d. e. 10 órakor lesz. A körmenet iránya az ujtelep, a járásbiróság és rendőrség között Kiss L. közjegyző háza előtt ki a Kassai sorra és vissza. — A régi plébánia területén Ferencz István s. lelkész végezte az istentiszteletet. Példás rendben vonult a hatalmas menet; az izléses sátraknál a Mária kongregáció tagjai énekeltek szép Mária énekeket. A diszkiséretet a katonaság adta. A sátrakat a Mária Kongregáció, a Postások, a Rózsafüzér társulat és a Ferences III. r. állitotta fel. A bányazenekar egyházi énekeket játszott. A távoleső Somlyó bányatelep zászló alatt vett részt szép számmal a körmenetben.

**Aranylakodalom.** F hó 10-én megható ünnepség volt a Ferences plébánia kápolnájában. P. Marián plébános áldotta meg a család tagjaitól körülvett, Egry Gyula v. községi rendőrtanácsos és feleségének 50 évvel ezelőtt kötött házasságát. A félszázados jubileum ritka esetében Isten különös kegyét látta a lelkipásztor s a hit lelkesitő erejével bocsátotta a könnyező házastársakat még hátralevő földi utjokra. A kóruson Sztanlóczy Tamásné (pesti vendég) énekelt müvészi tökéletességgel egy Ave Máriát. A szép ünnepségen nagyszámban megjelentek között ott láttuk Özv Luby Gézánét, Liptay B. Jenőnét, Szecsey Ernő ny. főszolgabirót, a jubiláns volt főnökét, Veres Zoltán főszolgabirót, dr. Jánossy Ödön rendőrkapitányt, Horváth László h. polgármester vezetésével a város tisztikarát, akik külön is köszöntötték lakásán az ünnepelteket, hatalmas virágcsokrot nyujtva át nekik. Ott láttunk még számos tisztelőt és érdeklődőt.

**A gimnázium évzáró tornaünnepélye** folyó hó 14-én folyt le a Bányatelepi Torna Club Sportpályáján. Feszes léptekben vonultak fel diákjaink a bányatársulati zenekar indulója mellett s a Himnusz akkordjai után előbb a csöppségek mutattak be olasz rendszerü zenés szabadgyakorlatokat, majd fokozatosan a felsőbb osztályok képességei szerint athletikai bemutató, fabot és buzogánygyakorlatok gyönyörködtették a nagyszámban megjelenő közönséget. A tréfás versenyek, mozgásos torna, kötélhuzás kézilabda bemutató egy-egy kedves mozaik volt az ifjuság üde életéből. A fiuk igen helyesen, vigan és mosolyogva

vizsgáztak a „megerőltetést" kivánó tantárgyból: a tornából s felidézték az őket szemlélő szülők lelkében a felettük elsuhant hasonló mult emlékét. Az athletika és a szabadgyakorlatok mellett szivesen láttuk volna azonban a szertornát is, amit a modern idők lassan-lassan mellőznek, — bár éppen ez a sportág az, amelyik a legutóbbi olympiászon is a legmagasabbra szökkentette fel a magyar trikolort s amely sportra diákjaink most is beigazolták rátermettségüket, amikor a mozgásos torna szabadon választott gyakorlatait Weisz József tornatanár szakavatott vezetésével bemutatták.

**Villám beszámoló Radó László szintársulatának mult heti szereplésérő1.** Lapunk terjedelme nem engedi meg, hogy részletesen és kimeritően ismertessük szinészeink elmult heti dicséretes munkáját. Ilyen változatos programmal nem tudunk lépést tartani. De a dolgunk mégis könnyü, mert légyen az szinmü, dráma, vigjáték, vagy operett, nagy és kis szerep, szinmü, dráma, vigjáték, operett mind jó kezekben van. Kedély, vigság, temperamentum a zenés darabokban, emelkedettség a drámai müveknél. Mégis ki kell emelnünk az elmult hét müsorából (Hétvégi szerelem, Amikor a kis lányból, nagy lány lesz, Egy kis senki, Sztrájkol a gólya, Erdélyi kastély) Amikor a kis lányból nagy lány lesz, a Sztrájkol a gólya és az Erdélyi kastély tökéletes elődásait. Szokolay Eta kivételes tehetsége, Szilvássy Tusi decens játéka, Dénes Manci csintalan frissesége, Radó László átérzett komolysága, Perényi Kálmán mély müvészete, Harsányi Teri utólérhetetlen alakitása, Deák Lőrincné igaz emberábrázoló müvészete, Török Sári és Witt Böske ügyessége Tanay Emil és Szabó László férfias megjelenése ezekben a darabokban emelkedett a legmagasabbra. Ki is jutott nekik az elismerésből és a — telt házból. A diszletek csinossága csak emelte a kitünő előadások összhangját.

**Filléres gyors érkezik 25-én Budapestről Szentkút—Salgótarjánba.**

**Sok éves kisérletezés** és fáradhatatlan tudományos kutatásokra volt szükség, hogy egy gyártmányt teremtsenek, mely ma már az egész világon el van terjedve s kb. 33 év óta minden ország népei körében osztatlan kedveltségnek örvend. Az Aspirin-tabletták jóságát számtalan orvosi szakvélemény és a közönség széles köreinek önkéntes dicsérete elismerte. Minthogy tudvalevőleg csak jó és általánosan kedvelt gyártmányokat utánoznak, természetes, hogy gyakran megkisérlik éppen az Aspirin-tabletták utánzását. Ezek az ugynevezett „pótszerek" azonban hatástalanok, sokszor még hozzá károsak is, amig az eredeti tabletták a szivnek nem ártanak.

**A Szent Erzsébet Róm. Kath. Nőegylet jun. 15-i nyereménysorsolásán** kihuzott és be nem váltott sorsjegyek számai a következők: 108, 140, 189, 195, 354, 384, 421, 555, 558, 572, 607, 616, 622, 706, 726, 886, 910, 913, 923, 960, 1003, 1067, 1080, 1086, 1102, 1118, 1168, 1210, 1293, 1319, 1355, 1356, 1414, 1429, 1431, 1560, 1581, 1592, 1662, 1859, 1880, 1889, 1893, 1896, 1936, 1967, 2030, 2052, 2071, 2073, 2104, 2171, 2307, 2308, 2366, 2386, 2404, 2427, 2495, 2573, 2610, 2661, 2662, 2779, 2853, 2900, 2935, 2979, 2992, 3017, 3029, 3042, 3160, 3173. A nyereményeket a nyertesek a sorsjegyek átadása ellenében Petonszky Lászlónénál vehetik át az Ipartestület székházában. A Nőegylet elnöksége kéri a nyerőket, hogy a nyereményeket sziveskedjenek minél előbb elvinni. A Szent Erzsébet Róm. Kath. Nőegylet erkölcsileg és anyagilag kiválóan sikerült népünnepélyéről lapunk legközelebbi számában közlünk részletes beszámolót.

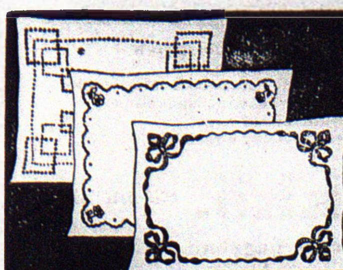
# Salgótarján m. város népművelési napja.

**A népművelési versenyt igazi ünneppé avatta Dr. Sztranyavszky Sándor képviselőnk és Dr. Soldos Béla főispánunk személyes részvétele. — Városunk két nagy barátját az ünnepély közönsége meleg szeretettel ünnepelte.**

Salgótarján megyei város népmüvelési napját folyó hó 11-én tartotta a róm. kath. Olvasókör nagytermében, amelyen jelen voltak runyai Soldos Béla dr., a vármegye főispánja, a kerület, illetve a város országgyülési képviselője dr. Sztranyavszky Sándor ny. belügyminiszteri államtitkár Nemzeti Egység pártjának elnöke, Fáy István országgyülési képviselő, dr. Baitner Ottó főispáni titkár, Veres Zoltán járási főszolgabiró, dr. Förster Kálmán polgármester, Róth Flóris bányaügyi főtanácsos, Fabini Henrik az acélgyár igazgatója, a város vezetősége, lelkészei, a különféle gyárak, bányatársulat igazgatói. A törvényhatósági népmüvelési bizottság részéről a versenyen Oravszky Rezső vm. népmüvelési titkár vett részt.

A népmüvelési nap szellemi versenye az egyesitett dalárdák Hitvallás cimü ének eléneklésével vette kezdetét. A megnyitó beszédet Szente László kormánytanácsos, gyárigazgató tartotta. A „munkások városa" közönsége nevében üdvözölte dr. Sztranyavszky Sándort és dr. Soldos Bélát, Salgótarján igaz barátjait és a megjelent vendégeket. Megható, a sziv mélyéből fakadó szavakkal tolmácsolta a város lakosságának őszinte mély tiszteletét és szeretetét, ami — ugymond — a Salgótarjániak részéről különösebb jelentőséggel bir, mert a „munkások csak „munkások" iránt éreznek tiszteletet és szeretetet. Kérte a magas vendégeket mint a „munka embereit", hogy hasonló szeretettel legyenek a város iránt és hallgassák meg a szellemi versenyt, ami bizonyára fényes tanubizonyságot tesz a város népmüvelési munkájáról. A költői és retorikai szépségekkel felépitett üdvözlő beszédet dr. Soldos Béla főispán meleg szavakban köszönte meg és örömének adott kifejezést, hogy a népmüvelési napon jelen látja a város és vállalatok vezetőségét és a munkások nagy részét. A trianoni határról jött — ugymond — a Gömör megyéből idecsatolt Zabar községből, ahol a nehezen élő magyar gazdák szeméből és szavaiból a föltétlen bizakodás csillogását olvasta ki. A kulturális munka iránt fogékony munkásság e városban nagyszerü példáját mutatta eddig is a becsületes, hazafias törekvéseknek. Megköszöni ugy a népmüvelési tevékenység vezetőinek, mint a tanulni kész ifjuságnak fáradságos, de nemzeti értéket jelentő teljesitményeit. Azon hitének adott kifejezést, hogy nem lehet már messze az igazság győzelme, Magyarország feltámadása. A közszeretetben álló főispánt megható szavainak elhangzása után, lelkesen ünnepelte a közönség, majd a szellemi verseny tartatott meg. A gyermekgondozási versenyben (3 hónapostól 4 éves korig) 91 gyermek vett részt. E versenyt dr. Vilmon Gyula városi tiszti orvos vezette, a helybeli Stefánia fiókszövetség lelkes hölgy tagjainak segitségével. A győztes (leggondozottabb) gyermekek szülei jutalmazásban részesültek. A szavaló versenyben 5 férfi, az énekszóló versenyben 4 férfi és 1 nő, a zene (cimbalom, tárogató) versenyben 3 férfi és a számolási versenyben 5 férfi vett részt. A győztesek elismerő okiratban és pénzbeli jutalmazásban is részesültek. A gyermekgondozás győztesei: Huszár Lajos, Fazekas Irén, Zomi Ilona. A szavalási verseny győztesei: Győri József, Patay István, Kákonyi Ferenc. Az énekverseny győztesei: Gemza Béla, Viletel Ella, Illés Károly. A zeneverseny győztesei: Molnár Pál, Sztanek Gyula, Albert Antal. A számolásiverseny győztesei: Lidik József, Vertacsnik László, Soproni László. A birálóbizottság elnöke dr. Förster Kálmán polgármester, tagja: Róth Flóris bányaügyi főtanácsos, bányaigazg., Fabini Henrik acélgyári igazgató, a népművelési tevékenység helyi felügyelői és a népmüvelési tevékenység vezetői voltak. A versenyzők nagy átérzéssel, világos és nyugodt előadásban adták elő darabjaikat. A versenyszámok között: az acélgyári dalárda Ursutz József karnagy, a Róm. Kath. Olv. köri dalárda Schmelzer Miklós tanár, karnagy, a Hirschgyári Dalkör Vilezsál Antal karnagy, a Bányatársulati Iparos dalárda Vilezsál Richard karnagy és a Magyarországi Bánya és Kohómunkások Gazd. Szöv. Központi dalárdája Grosz Péter karnagy vezetése alatt szebbnél-szebb hazafias és magyar dalokat meglepő precizitással és remek hangszinezéssel adták elő. A dijkiosztás után Sztankovits János tanár, el. isk. igazgató, népmüvelési tevékenység vezetője tartotta meg a záróbeszédet, amelyben rámutatott, hogy az ország talpraállitását csak akkor érhetjük el, ha az iskolánkivüli népmüvelés terén legtevékenyebben munkálkodunk.

A népmüvelési nap gondos előkészitése dr. Förster Kálmán polgármester érdeme, akinek segitőtársai Sztankovits János, Buchticska Antal el. isk. igazgatók, népmüvelési tevékenység vezetői voltak.



**"Akció" ágy= készletek**

**megbizható minőségű anyagból**

**1 kis párna**
**2 nagy párna**
**1 paplanlepedő**

szép himzésdisszel, a vevő monogrammjával ellátva, mosva

**P 45·-**

**szállitja**

**MÖSSMER-cég**

**Budapest, Petőfi Sándor-u. 2.** Apponyi-tér sarok.

**Beiratások a polgári fiu- és leányiskolában** junius hó 26 és 27 napjain lesznek. 26-án délelőtt 8 órától a fiuiskola I—II. osztályait, délután 2 órától a leányiskola I—II. osztályait; 27-én délelőtt a fiuiskola III—IV. osztályait, délután 2 órától a leányiskola III—IV. osztályait irjuk be. Ugy a fiu, mint a leányiskola I. osztályaiba csak 60—60 tanuló vehető fel. A fennálló rendelkezések szerint a felvételnél előnyben részesitendők a helybeli szülők gyermekei. E rendelkezésnek megfelelően 26-án délelőtt 8-tól ½11-ig és délután 2-től ½5-ig az első osztályokba csak helybeliek iratkozhatnak be. Ezen időn tul a jelentkezés sorrendjében veszem fel a tanulókat. Felkérem ennek megfelelően a helybeli szülőket, hogy gyermekeiket a jelzett időig irassák be, mert a létszám megtelése esetén helybeli tanulót sem vehetek fel többé! Az első osztályba oly tanulók vehetők fel, akik szept. 1-én kilencedik évöket betöltötték, de a tizenkettediket még nem haladták tul s az elemi iskolának legalább IV. osztályát sikerrel elvégezték. Beiratáshoz el kell hozni: 1) a legutolsó iskolai bizonyitványt, 2) állami anyakönyvi-kivonatot, 3) ujraoltási bizonyitványt. Akik nálunk végezték az előző évet, csak az utolsó bizonyitványt hozzák el. A beiratáskor lefizetendő felvételi és mellékdij cimén 4·20 P. Jeles és jó előmenetelü hadiárvák, hadirokkantak gyermekei ezeket a dijakat nem fizetik. Hadiárvák és hadirokkantak gyermekei a beiratáskor erre vonatkozó hivatalos igazolványt kötelesek beadni! Tandij és fenntartási dij évi összege 48 P. Hadiárvák, hadirokkantak gyermekei, ha jeles vagy jó előmenetelüek ezt a dijat sem fizetik. Megfelelő viseletü és előmenetelü tanulók, ha atyjuk anyagi helyzete ezt megokolttá teszi dijkedvezményben részesülhetnek. A dijkedvezménynek 5 fokozata van: I. 40 P, II. 32 P, III. 24 P, IV. 16 P, V. 8 P. A dijkedvezményt a tanártestület adja szept. 15-ig benyujtott szabályszerü (bélyegmentes) folyamodási nyomtatványon előterjesztett kérelemre. Ezt a nyomtatványt szeptemberben adjuk ki, addig ez irányu kérelmek mellőzendők! A kirótt tandij 8 egyenlő részletben fizetendő be az iskola csekkszámlájára a postatakaréknál. Ha valaki az előirt ideig a dijat be nem fizeti, gyermekét a tanulók közül azonnal törülnöm kell. Végül még felhivom a leányiskola I. osztályába beiratkozó tanulók figyelmét, hogy az egyenruha, sapka, tornaruha beszerzése kötelező. A nyári ruhavételeknél a t. szülők ezt vegyék figyelembe. A fiuknál szintén kötelező a tornaruha és a sapka megvétele.

*Dörner Géza*
igazgató.

**Elveszett.** F. hó 4-én vasárnap a Szentkutról d. u. 5 órakor Salgótarjánba induló MAVART-on felejtett barna boternyőm megtalálóját kérem, hagy azt „A Munka" nyomdában leadni sziveskedjék.

**K i a d ó** egy 2 utcai szoba, előszoba, konyha és kamrából álló modern lakás, Fő-utca 214. szám alatt a Kilczer és Wehovszky-féle bérházban. Érdeklődők sziveskedjenek a Palackgyár igazgatóságához fordulni.

**Az érettségi** vizsgálatokon Bartalis József tank. kir. főigazgatósághoz beosztott igazgató elnökölt. A vizsgálatok eredménye: 2 növendék, Almási László és Horváth Lóránt kitüntetéssel, 4 növendék Csekey Sándor, Dubovszky Sarolta, Laufer Márton, Szauer Gyula jól, 6 növedék egyszerüen érett. Két növendéket javitó érettsegi vizsgálatra utasitották. A vizsgálatok junius 12—13-án folytak le.

**Vizsláson.** f. hó 15-én tartott az állami elemi iskola ezuttal első izben tornaünnepélyt. Az iskolásgyermekek harmadfél órán át gyönyörködtették a nagyszámu nézőközönséget különféle felvonulásokkal, szabadgyakorlatokkal, játékokkal, énekkel és tánccal. Élvezetes volt nézni, milyen örömmel és készséggel, milyen szabatos fegyelemmel végezték a gyermekek mutatványaikat. Meglátszott rajtuk, hogy kitartó odaadással, türelemmel és szeretettel foglalkoztak velük. A meglepő eredmény alig pár hónapi gyakorlat eredménye, amelynek érdemében egyformán osztozik a tantestület minden tagja. Nem hagyhatjuk emlitetlenül a bemutatott körmagyart, amely pompás magyar táncot kitünő összetanulásban, lendületesen járták a vizslási ellemisták. Gratulálunk és reméljük, hogy a szép eredmény buzditólag fog hatni a jövőre is.

## Meghivó.

A „HANGYA" Termelő-Értékesitő és Fogyasztási Szövetkezet, a Magyar-Gazdaszövetség Szövetkezeti Központja kötelékébe tartozó

**Salgótarjáni Fogyasztási Szövetkezet**

**1933. évi junius hó 24.-én, délután 4 órakor** az Ipartestület székházában

**évi rendes közgyülést**

tart, melyre a tagok az alapszabályok 24 §-a értelmében meghivatnak. Ha a közgyülés a megjelenő tagok csekély száma miatt határozatképtelen lenne, ugy a közgyülés **1933 évi julius hó 8-án,** fog megtartatni, mely tekintet nélkül a tagok számára határozatképes lesz.

**N a p i r e n d:**

1) Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2) Zárszámadások megvizsgálása és felmentvény megadása.
3) Mérlegmegállapitása.
4) Tiszta jövedelemről való rendelkezés
5) Alapszabály módositása.
6) Határozathozatal az üzlethelyiség átalakitása és bérlete tárgyában.
7) Netaláni inditványok.

1932. évi december 31-én a tagok száma 769, üzletrészeiknek száma pedig 10893 volt. Az év folyamán belépett 120 tag 5733 üzletrésszel.

A felügyelőbizottság által megvizsgált évi mérleg a bolthelyiségben kifüggesztetett és mindenki által megtekinthető.

Kelt Salgótarján, 1933. junius 14-én.

Az IGAZGATÓSÁG.

# K Ö Z G A Z D A S Á G.

**Leszállitják a román vasutak az exporttarifát.** Az államvasut igazgatósága körrendeletet küldött az összes kerületi igazgatóságokhoz, forgalmi és állomásfőnökségekhez, amelyben közli, hogy az exportszállitmányok tarifális dijtételeit 50%-kal leszállitja.

## Mezőgazdasági és ipari hirek

(A m. kir. Külkereskedelmi Hivatal közleményei.)

**Barcson** a buza és rozstermés kilátásai kissé javultak, a burgonya szépen fejlődik, a tengeri a még mindig tartó erősen hideg időjárást nagyon sinyli és emiatt legalább 3—4 héttel visszamaradt.

**Kecskeméten** a vetések szépen fejlődnek.

**Gyöngyösön** a napokban a környéken kisebb jégeső volt, mely azonban lényeges kárt nem okozott. A hideg időjárás miatt ugy a kalászosok, mint a kapások nagyon visszamaradtak.

**Verpeléten** a májusi esők az őszi és tavaszi vetéseket javitották, a hideg idő a kapásokat és a szőllőt visszaverte.

**Salgótarjánban** a nagy esőhiány miatt a kalászosok kilátása igen gyenge. A kapások is nagyon visszamaradtak. A lucerna kaszálása most folyik gyenge eredménnyel.

**Romhányban** az őszi vetések általában jók, különösen a buza, mely már kalászosodik. A tavaszi árpa általában gyenge. A kapások a háromhetes szárazságot erősen sinylik. A takarmánynövényeket kaszálják.

**Terméskilátások Olaszországban.** Néhány szép nap után ismét esőzés kezdődött, ami az aratást késlelteti. Mindamellett a multévinél jobb termésre számitanak s ezért valószinüleg kevesebb buzát kell importálni. Valószinü, hogy a multévben 95%-ban megállapitott belföldi buza felhasználását az őrlésnél a jó termés következtében felemelik.

**Állatkivitelünk junius 5-től 11-ig.** Junius 5-től 11-ig terjedő időben Murakereszturon keresztül 69 vg. 738 db. hizott ökröt, 16 vg. 208 db. tehenet, 38 vg. 570 növéndék marhát, 3 vg. 42 db. lovat és 1 vg. 66 db. sertést vittünk ki Olaszországba. Sopronon keresztül Ausztriába 673 db. sertést, 78 db. marhát, 93 db. lovat, Németországba 200 db. lovat, Olaszországba 13 db. marhát és 328 lovat exportáltunk. Lókivitelünk ugyanezen időben a következőképpen alakult: kivittünk Ausztriába 49 db. használati, 240 db. vágó, Németországba 331 db. használati, Svajcba 38 db. használati, Olaszországba 6 db. használati, összesen 424 db. használati, 240 db. vágó, együttesen 664 db. lovat.

## AGRÁRPIACI HIREK.

**Balassagyarmaton** a kenyérmagvak irányzata lanyhuló, árpában és tengeriben azonban megélénkült a kereslet és az árak szilárdak. Árak: buza 10—11, rozs 5—5·50, árpa 8, tengeri 8—8·50 pengő q-kint.

**Szécsényben** a gabonapiac forgalma minimális, a kereskedők nem vásárolnak és a gazdák vételei is csak kisebb mennyiségekre szoritkoznak. Gabonából a készletek még jelentősek. Árak: 10—11, rozs 6, sörárpa 8, zab 8, morzsolt tengeri 7·50, fehérbab 7 pengő q-kint.

**Selypen** csekély kinálat mellett a gabonapiac irányzata lanyha. Árak: buza 76 kg-os 9·50—10, rozs 5—6, árpa 8, tengeri 6—6·50 pengő q-kint.

**Miskolcon** közepes kinálat mellett csak a tengeri iránt van érdeklődés, egyébként a piac üzlettelen. Árak: buza 11—12, rozs 6·50—7, árpa 7—8, tengeri 6—7 peegő q-kint.

**Salgótarjánban** a gabonapiac irányzata szilárdult, a forgalom élénk. Árak: buza 11·50—12, rozs 6—6·50, árpa 8—8·50, zab 7·50—8, tengeri 8—8·50 pengő q-kint.

**Berlinben** a primőrök fogyasztása az idén a mult évvel szemben hanyatlást mutat és igy az árak is estek. A gyümölcspiacon a napokban megjelent a délnémet cseresznye, amely sötét szinü és kg-ként (43—48 f.) ért el. A nagyszemü sötét olasz cseresznye kg-ként (82—89 f.)

**Argentina exportfeleslege.** A földmivelésügyi minisztérium közlése szerint Argentinában a következő készletek állanak kivitel céljára rendelkezésre: buzában 2,113.870 t, lenmagban 504.283 t és tengeriben 4,649.945 t.

**Cseh dömpingárutól félnek romániában.** A gyáriparosok szövetsége legutóbbi gyülésén nyiltan foglalkozott a cseh nagyipar követeléseivel, amit igen veszélyesnek tartanak a román iparra. A csehek ugyanis látják, hogy iparcikkeik mind nagyobb mértékben kiszorulnak Romániából, de ennek ellenére sem hajlandók kellő mennyiségü mezőgazdasági cikket átvenni Romániától. Igy Románia a kontingentálást a csehekkel szemben is a legszigorubban érvényesiti. A csehek most állitólag dömpingáruval akarják Romániát elárasztani, ami ellen az igarosok már jóelőre a legélénkebben tiltakoznak.

**A polgári iskolában** megnyilt a kézimunka kiállitás pénteken délben s tart jövő péntekig. A magyaros motivumoknak müvészi produktumai ezek a bájos gyermekmunkák, amiknek hasznossági értékük felbecsülhetetlen. Minden érdeklődőt szivesen lát a polgári iskola igazgatósága.

**„ÉME" hirek.** Az Ébredő Magyarok Egyesülete f. évi junius hó 29-én (Péter-Pál napján) tartja rendes évi közgyülését délután 3 órakor a Róm. Kath. Olvasókör nagytermében, melyre ugy az egyesület tagjait, valamint az érdeklődőket ezuton is meghivja a kerület Elnöksége.

**TISZA SZÁLLODA**
**Budapest VII. Baross-tér 19.**
**a Keleti pályaudvarnál**
Modern kényelmes elsőrangu kiszolgálás
Egyágyas szoba reggelivel — **3·20 P**
Kétágyas szoba reggelivel — **5·80 P**

A salgótarjáni kir. járásbiróság. mint telekkönyvi hatóság.

389—1933 tksz.

## Árverési hirdetmény-kivonat

Konzum Ruházati R. T. végrehajtatónak Bazsó István (nős Hegyes Máriával) végrehajtást szenvedő ellen inditott végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881:LX. t. c. 144. 146 és 147 §§. valamint az 5610—1931 és a 35.000—1931 M. E. szu rendeletek értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 62 ar. P tőkekövetelés, ennek 1920 évi december hó 5. napjától járó 8 százalék kamata, 29·50 P eddig megállapitott per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapitott 20 P költség, valamint a csatlakozottaknak kimondott Kun Miklós 53 P. Hoffmann Emil 28·40 P tőkekövetelés és járulékai behajtása végett,

a salgótarjáni kir. járásbiróság területén lévő Kisterenye községben fekvő s a kisterenyei 3 szu tjkvben A+2 sorsz. 11 hrszám alatt foglalt „ház udvar és kert" ingatlanból a B 38 sorszám szerint, Bazsó István (Hegyes Máriával) nevén álló illetőségére 133·40 P kikiáltási árban,

mindazonáltal a C 8 sorszám alatt, özv. Bazsó Istvánné az. Molnár Rozália javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti, valamint a B 39—42 sorszám alatt özv. Deutsch Sándorné az. Jankisz Ceczilia, Sándor Franciska, Dr. Tencz Mihály és Feiser Imre javára bekebelezett kőszénkiaknázási szolgalmi jogoknak fenntartásával,

mely ingatlani illetőség. Kun Miklós csatlakoztatott végrehajtató érdekében a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron alul, Hoffmann Emil csatlakoztatott végrehajtó érdekében 70 P vételárnál alacsonyabb áron alul, Konzum Ruházati R. T. alapvégrehajtató érdekében pedig 93·30 P vételárnál alacsonyabb áron alul el nem adható.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Kisterenye községházánál való megtartására **1933 évi julius hó 5. napjának délután 2 óráját** tüzi ki.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t. c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számitott, óvadékképes értékpapirosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kiállitott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláirni. (1881 LX. t. c. 147, 150 170 §§. 1908 XLI. t. c. 21 §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb igéretet tett, ha többet igérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapitott bánatpénzt az általa igért ár ugyanannyi százalékáig kiegésziteni.

Salgótarján, 1933 március 10.

Zelenka s. k. kir. jb. elnök.

A kiadmány hiteléül:
Csomor
kir. tkvvezető.

**A szinház rendészeti szabályai.** A széksorok közötti közlekedő folyosókon álldogálni, vagy ott bármit elhelyezni, ami a szabad forgalmat a legcsekélyebb módon is akadályozhatná, tilos. Botot, ernyőt vagy csomagot a nézőtérre bevinni nem szabad. A nézőtéren a közönség nem viselhet oly kalapot, mely a hátul ülők kilátását akadályozhatja, vagy korlátozhatja. Nem kötelezhető a közönség arra, hogy ruházatát stb. a ruhatárba helyezze el, de a nézőtérre csak ugy szabad bemennie és helyet foglalnia, ha felső ruháját . . . stb. magánviseli. Ezeket ott ölben tartani, vagy székre . . . stb. helyre tenni, felfüggeszteni bárhol is tilos. A ruhatár kezelő a ruházati cikkeket szelvény (számozott cédula, block) ellenében veheti át. Kiadás a közönség érkezési ideje szerint eszközlendő. Tehát a szokásba vett ruha kikészités tilos. A színpadon, az öltözőben előadás alatt idegeneknek tartózkodni tilos. Kivételt képeznek oly egyének, kik részére a szinigazgatóság erre irásos engedélyt ad. A késön érkező közönséget a nézőtérre bebocsátani csak szünetek alatt szabad. Erről szembetünő táblán a közönség figyelmeztendő. Ezalól kivételt és engedelyt adhat a mindenkori ügyeletes rendőrtiszt (zenekritikusnak, a sajtó képviselőjének . . . stb.) Előadás alatt a folyosón tartózkodni, ott ezen idő alatt zajongani, vagy egyéb módon az előadás menetét, a közönség élvezetét háboritani tilos. Aki e véghatározatomban foglalt hatósági intézkedéseimet megszegi, vagy kijátsza, — amennyiben más törvénybe, vagy rendeletbe nem ütközne — az 1879 évi XL. t.-c. 78 §-ában körülirt büntetendő kihágást követi el. Dr. Jánossy Ödön m. kir. rendőrkapitány, a kapitányság vezetője.


**Winhardt István**

szücsmester

SALGÓTARJÁN. FŐ-UTCA 60 sz.

alatt

**nyersbőr kikészitő üzememet**

megnyitottam, ahol Lipcsei módszer szerint, tökéletes munkával mindenféle állati bőrök (róka, nyest, nyul, bárány, kecske, stb.) kikészitését elvállalom.

**Nyers állati bőröket magas áron veszek.**

Bundák, lábzsákok és minden más szőrmék javitását, átalakitását és nyári gondozását elvállalom.


## Meghivó.

A „HANGYA" Termelő-Értékesitő és Fogyasztási Szövetkezet, a Magyar-Gazdaszövetség Szövetkezeti Központja kötelékébe tartozó

**Salgótarján és Vidéke „HANGYA" Fogy. és Ért. Szövetkezet**

**1933. évi junius hó 25.-én, délután 3 órakor** a Róm. Kath. Olvasókör nagytermében

## évi rendes közgyülést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 24 §-a értelmében meghivatnak. Ha a közgyülés a megjelenő tagok csekély száma miatt határozatképtelen lenne, ugy a közgyülés **1933 évi julius hó 2-án,** ugyanazon órában és helyen fog megtartatni, mely — tekintet nélkül a tagok számára — határozatképes lesz.

**Napirend:**

1) Mult évi üzleteredményről szóló jélentések tárgyalása.

2) Zárszámadások megvizsgálása és felmentvény megadása.

3) Mérlegmegállapitása.

4) Tiszta jövedelemről való rendelkezés.

5) Az igazgatóság kiegészitése.

6) Felügyelőbizottság választása.

7) Netaláni inditványok.

1932 évi december 31-én a tagok száma 163, üzletrészeiknek száma pndig 4252 volt. Az év folyamán belépett 163 tag 4252 üzletrésszel.

A felügyelőbizottság által megvizsgált évi mérleg a bolthelyiségben kifüggesztetett és mindenki által megtekinthető.

Kelt Salgótarján, 1633. junius 14-én.

Az IGAZGATOSÁG.

# SPORT.

## SBTC—OVTK 3:0 (2:0).

Biró: NÜRNBERGER Budapest.

A helyi csapat nagy erővel kezd, de Ózd okosan és szépen védekezik. Szép akciók Ménich I., Stirbicz, majd Zsengellér részéről, de minden eredmény nélkül. Végre a 18-ik percben Zsengellér kapja a labdát, lefut, Ménich II.-nek adja át, aki Ménich I. elé tolja, ő pedig 4 lépésről megszerzi a vezetést. 1:0.

Az SBTC tovább támad, Takács III., Stirbicz, Ménich I. és II., majd Zsengellér bombázta a kaput, de Ózd jól védekezik. A 25-ik percben szabadrugás Ózd ellen, Szabó Zsengellérhez küldi a labdát, aki kapásból hatalmas lövést küld a kapura, de a kapus nagy szerencsével kivédi. Ózd nyomul fel, de a csatárok lövései messze elkerülik a kaput. A 35-ik percben Zsengellér fut egész a szögletig, lapos beadása Ménich I. elé kerül, aki azonnal lő és a labda már a hálóba is van. 2:0.

Gól után Ózd támad, jobbszélsőjük lefut, szép lövése a kapufáról pattan ki, majd egy percre rá szögletrugást erőszakolnak, de Takács III. tisztáz.

A 41 percben ismét Zsengellér fut a labdával, a védelmen átkigyózva, hatalmas lövést küld a kapura, de a kapus bár nehezen, de fogja a labdát. A második félidőben Ózd nagyon belefekszik, a 7-ik percben Goda a vonalnál kaparja ki a labdát, közvetlenül utána szögletrugás a helyi csapat ellen, majd mezőnyjáték következik enyhe, de állandó ózdi fölénnyel. Néha-néha szóhoz jut az SBTC is, Stirbicz, majd Zsengellér adnak munkát az ózdi kapusnak. A lelkes ózdi csapat nem tudja fölényét kihasználni, nincsen csatársora, nincsen az egy jobbszélsőt kivéve, lövő embere. A 40-ik percben Stirbicz indul el a félvonalról, lefutását szép beadással fejezi be, a beadás Ménich I. fejéről gólba pattan 3:0.

42 percben még Ózd rug szigoritott szabadrugást, de Goda tisztáz.

Az SBTC csalódást okozott hiveinek, a szép első félidő után az egész gyenge második félidővel, ahol egészen visszaesett a csapat és csak a gólképtelen ózdi csatársornak köszönhetik a 3:0-os eredményt,

A csapat kimagaslóan legjobb embere e hétről-hétre javuló Kecskés volt, aki ugy a támadásban, mint a védelemben kitünően megállta a helyét, a csatársorban Ménich I. Zsengellér, védelemben Vágó Szabó hátvédpár volt jó.

S. Gy.

## SFC—BSE 1:0 (1:0).

Biró: Takács Ferenc.

Szép számu közönség előtt zajlott le a döntőjellegü serleg mérkőzés. A BSE kezdi a játékot, azonban az első támadást Salgó vezeti balszárnya révén. A közönség lelkesen buzditja a helyi csapatot, mely támad is, de a BSE védelme szerel. Élénk mezőnyjáték után Salgó fölénybe kerül jó halfsora révén. Gyors egymásutánban három szögletrugás is jelzi Salgó fölényét, de eredmény nélkül. A 25. percben Kelló ivelt labdájával Tóth szépen elhuz, bead, Csiskó azonban élesen mellé lő. Az I. félidő 35 percében dől el a mérkőzés sorsa, amikor Gerle ivelt szabadrugására Csiskó ráfut és szép fejes gólt ragaszt a BSE hálójába 1:0.

A BSE-t felvillanyozza a gól, erős iramot diktál, de veszélyt csak Stabi hosszu büntető rugásai jelentenek.

Szünet utáni a BSE kap lábra, szép támadásokat vezetnek, de a közvetlen védelem tisztázza a meleg helyzeteket.

A 25 percben Vaniga labdájával Dubravszky szépen lefut, bead, de Nivelt lövése a kifutó kapus mellett is csak kapufát talál és igy elmulik a veszély.

Az utólsó percekben a BSE erősit, de eredményt elérni már nem tud.

A győztes csapat minden tagja jó volt. Különösen a közvetlen védelemben Bacskor, Gerle, a fedezetsorban Vaniga, Kelló, a csatársorban Csiskó voltak jók. A BSE-ből a közvetlen védelem, a fedezetsorban Stabi, a csatársorban Szabó Náci jeleskedett.

A Salgóbányai F. C. ezzel a győzelmével a „Salgó Serleg Csoport" ezévi győztese lett.

H. Á.


Gyümölcsfa-védő szerek
Szőlővédelmi szerek
Levéltetű és vértetű irtószerek
Vetőmagcsávázó szerek
Lótetű elleni szer
Patkányirtó, egérirtó

Féreg, poloska és más rovarirtó folyadékok.

**Kékkő.**

Molyirtó szerek.

Kicsinyben és nagyban.

Illatszerek
Kötszerek
Vegyszerek
Tápszerek
Gumiárúk
Fotóárúk

Legelőnyösebben csak

**BOTTOS TIBORNÁL.**

Figyeljünk a házszámra: **Fő-utca 29.**


**„Verseny" a légipostásokkal.** A Columbia P. S. Egyesület salgótarjáni csoportja V. 21-én rendezte az 1 éves galambok versenyét, Hegyeshalomról táv 192·5 km. A versenyre 5 állomás 10 drb. galambot nevezett. A verseny a kedvezőtlen időjárás ellenére is jó eredménnyel zárult. Egyéni versenyben I. Jankovics Lajos 47 sz. kék tojó 170 perc. II. Gaál József 46 sz. sötét kov. himje 170·5 perc. III. Gulyás János 58 sz. kék tojó 195 perces idővel. Csapatversenyben két galamb legjobb összidő teljesitménye szerint I. Gaál József II. Jankovics Lajos III. Gulyás János a többi benevező galambjai a verseny időlezárása után érkezvén helyezetlenül maradt. E hazafias célt szolgáló és nemes sport támogatását kéri Gaál József csop. vez.

Salgótarján m. város polgármesterétől.
6388/1933.

## Értesités.

Értesitem a város közönséget, hogy a MÁV igazgatósága f. hó 24-étől szept. 15-ig kisérletképen a 406/318—a—317/a 407 sz. Budapestre és vissza közlekedő vonatokon egy 2. és 3. oszlályu közvetlen kocsit rendszeresit azzal, hogy amennyiben e kocsik igénybevétele a várakozásoknak nem felelne meg, ugy annak járatását még jóval szeptember 15-ike előtt be fogják szüntetni.

Salgótarján, 1933. junius 10.

Dr. Förster Kálmán
polgármester.

A salgótarjáni kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság.
613—1933 tksz.

## Árverési hirdetmény-kivonat

Salgótarjáni Takarékpénztár végrehajtatónak Gyurkó János végrehajtást szenvedő ellen inditott végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881: LX. t. c. 144, 146 és 147 §§, valamint az 5610—1931 és 35.000—1931 szu rendeletek értelmében az 1881 LX. t. c. értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 975 P tőkekövetelés, ennek 1932 évi április hó 20. napjától járó 8 és fél százalék kamat, 120·20 P eddig megállapitott per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapitott 48 P költség behajtása végett.

A starjáni kir. járásbiróság területén lévő Mátraszőllős községben fekvő a a mátraszőllősi 1646 szu tjkvben A I 2—5 sor 303—6, 709 - 6, 666—6 hrszám alatt foglalt B 2 sorszám szerint Gyurkó János végrehajtást szenvedett nevén álló „rét és szántó" ingatlanra és a hozzátartozó közös erdő és legelőből járó illetőségére: 1113·50 P kikiáltási árban,

ugyanezen tjkvben A+1 sorsz. 153—6 hrszám alatt felvett B 2 sorszám szerint Gyurkó János végrehajtást szenvedett nevén álló belsőség ingatlanra, melyen az adó és érték bizonyitvány szerint egy ház és épület, 633·50 P kikiáltási árban,

végül ugyanezen tjkvben A+1 2 sorsz. 1370 hrszám alatt foglalt, B 2 sorszám szerint Gyurkó János végrehajtást szenvedett nevén álló ingatlanára 84 P kikiáltási árban a telekkönyvi hatóság az árverésnek Mátraszőllős községházánál megtartására **1933 évi julius hó 7 napjának délelőtt 10 óráját** tüzi ki.

Az árverés alá eső ingatlanokat és pedig a ház ingatlant a kikiáltási ár felénél, a föld ingatlanokat pedig kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (190 XLI. t. c. 26 §).

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881 LX. t. c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számitott, óvadékképes értékpapirosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kiállitott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláirni. (1881:LX t. c. 147, 150, 170 §§. XLI. t. c. 21 §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb igéretet tett, ha többet igérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapitott bánatpénzt az általa igért ár ugyanannyi százalékáig kiegésziteni.

Salgótarján, 1933 március 10.

Zelenka s. k. kir. jb. elnök.

A kiadmány hiteléül:
Csomor
kir. tkvvezető.

Salgótarján m. város polgármesterétől.
6931/1933.

## A város közönségéhez!

Mind gyakrabban érkeznek panaszok hozzám, hogy a város közönségének megértő szeretetével, áldozatos munkájával virágositott földsávokból és virágtartó rácsokból gonosz kezek kilopkodják a legszebb virágokat.

Ezzel az éretlen cselekedettel, kedvét szegik a közönségnek és sulyosan ártanak az idegenek által is megcsodált virág kultusznak.

Felkérek mindenkit legyen őre a virágoknak, viselkedjék tisztelettel aziránt a munka iránt, mely annyi szép lelket emelő virággal disziti fel városunk utcáit és házait.

Figyelmeztetek mindenkit, hogy a virágok rongálása büntetendő cselekmény és a legszigorubb eljárás fog inditatni azok ellen, akiknek durva lelke minden kérés dacára is érzéketlen marad minden nemes és szép iránt.

Salgótarján, 1933. junius 8.

Dr. Förster Kálmán
polgármester.

A salgótarjáni kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság.
614—1933 tksz.

## Árverési hirdetmény-kivonat.

Salgótarjáni Takarékpénztár végrehajtatónak Orosz Károly végrehajtást szenvedő ellen inditott végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881:LX. t. c. 144, 146 és 147 §§, valamint az 5610—1931 és 35.000—1931 M.E. szu rendeletek értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 767 ar. P tőkekövetelés, ennek 1932 évi április hó 4. napjától járó 8 és fél százalék kamata, 109 P eddig megállapitott per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapitott 48 P költség behajtása végett.

A salgótarjáni kir. járásbiróság területén lévő Bárna községben fekvő a a bárnai 46 szu tjkönyvben A I 180, 200, 260, 315, 462, 592, 621, 693, 735, 788, 848, 905 hrszám alatt foglalt B 28 sorszám szerint Orosz Károly végrehajtást szenvedett nevén álló szántó és rét ingatlanból illetőségére, valamint az A I 16 sorszám alatt felvett közös erdő és legelő illetőségéből jutalékára 159 P kikiáltási árban,

az u. ott 46 szu tjkönyvben A II 189, 245, 259, 316, 461, 593, 622, 692, 736, 789, 899, 904 hrszám alatt foglalt szántó és rét ingatlanból a B 28 sorszám szerint Orosz Károly végrehajtást szenvedett nevén álló illetőségére és az A II 16 sorszám alatt felvett közös erdő és legelőből járó jutalékára 159 P kikiáltási árban, végül

az u. ott 46 szu tjkönyvben A III 190, 258, 317, 460, 481, 594, 623, 691, 737, 790, 903 hrszám alatt foglalt „szántó és rét" ingatlanból a B 28 sorszám szerint Orosz Károly végrehajtást szenvedett nevén álló illetőségére és az A III 16 sorszám alatti közös erdő és legelő illetőségéből jutalékára 134·50 P kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Bárna községházánál megtartására **1933 évi julius hó 11 napjának délelőtt 10 óráját** tüzi ki.

Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908 XLI. t. c. 26 §.)

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t. c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számitott, óvadékképes értékpapirosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kiállitott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláirni. (1881 LX. t. c. 147, 150, 170 §§. 1908 XL. t. c. 21 §.)

Salgótarján, 1933 március 10.

Zelenka s. k. kir. jb. elnök.

A kiadmány hiteléül:
Csomor
kir. tkvvezető.

Nyomatott: „A MUNKA" nyomdában Salgótarján. — Nyomdatulajdonos: Végh Kálmán.